Convention
Ville de Bruxelles – a.s.b.l. Prosport Bruxelles - Brussel.

Entre

- La Ville de Bruxelles, représentée par son Collège des Bourgmestre et Echevins au nom duquel agissent Monsieur Philippe CLOSE, Bourgmestre et Monsieur Luc SYMOENS, Secrétaire communal, conformément à la décision du Conseil communal du 20/12/2021 laquelle n'a pas fait l'objet d'une mesure de tutelle générale, ci-après dénommée « La Ville de Bruxelles »,

et

- L'association sans but lucratif Prosport Bruxelles-Brussel, représentée par Monsieur Benoit HELLINGS, Président et Madame Anne VANDENBULCKE Administratrice, conformément à l'article 4 de ses statuts, dénommée ci-après « Prosport » ;

Vu l'article 117 de la loi communale, il est convenu ce qui suit :

Préambule :

La Ville de Bruxelles est propriétaire du stade Roi Baudouin ainsi que du centre Nelson Mandela, situés respectivement à 1020 Bruxelles (avenue de Marathon 135) et à 1120 Bruxelles (rue de Ransbeek, 227).
Ces immeubles font partie de son domaine public.

La Ville de Bruxelles entend, dans une certaine mesure, autoriser Prosport à occuper elle-même certaines parties de ces infrastructures.
Dans un souci d'efficacité et de facilité de gestion, elle entend également confier à Prosport le soin de gérer l'occupation par des tiers de ces mêmes infrastructures.

La présente convention vise à déterminer les droits et obligations des parties résultant de cette occupation, par Prosport, des infrastructures de la Ville de Bruxelles et, plus largement, à déterminer les missions confiées par la Ville de Bruxelles à Prosport à savoir :

- La promotion et le développement de l'image de la Ville de Bruxelles.
- Le soutien aux groupements sportifs bruxellois, en leur attribuant notamment selon les modalités à déterminer par son Conseil d'administration, les sommes récoltées à cette fin par l'association
- L'organisation de différents événements sportifs ou non-sportifs dans les lieux décrits dans la présente convention.
- La recherche de partenaires financiers pour développer ses activités afin de réaliser les objectifs de Prosport dans le cadre de l 'aide au sport.
- La gestion des surfaces publicitaires dans la seconde enceinte du stade Roi Baudouin.
- La gestion des visites guidées du stade Roi Baudouin.

Chapitre I : MISSIONS

Article 1 : (occupations salles de sports & bureaux)

1.
La Ville de Bruxelles **autorise Prosport à occuper** des salles et des locaux définis comme étant concédés et repris ci-dessous :

A) Au sein du stade Roi Baudouin :
   1) Tribune « 3 »
      Salle de Fitness **Conc.**
      Le « Made in B » **Conc.**
      Salle des cours collectifs **Conc.**
   2) Tribune « 4 »
      L'ensemble des bureaux du 2ème étage **Conc.**

B) Au sein du centre Nelson Mandela :
   Le local 1.18 **Conc.**
   Le local 1.17 **Conc.**
   Le local 1.16 **Conc.**

2.
Prosport est expressément autorisée, et même chargée dans la limite de ses propres droits à octroyer à des tiers, en son nom propre et pour son propre compte le droit d'occuper ces mêmes salles et elle est expressément autorisée à percevoir pour son compte, l'indemnité d'occupation payée par l'occupant.

La Ville demeure tiers par rapport aux conventions et aux engagements qui seraient, à ce titre, souscrits par Prosport, étant toutefois entendu que Prosport s'engage à prévoir dans ses conventions d'occupation avec des tiers, que le droit d'occupation ainsi octroyé sera suspendu le jour-même ainsi que pendant la durée nécessaire au montage et au démontage liés aux grands événements organisés ou coordonnés par la ville dans le stade Roi Baudouin ou dans le centre Nelson Mandela, tels par exemple les matches de football et le Mémorial Van Damme et, d'une manière générale, tout événement nécessitant l'utilisation de l'entièreté du stade et de ses alentours ou du centre Nelson Mandela.

Les bureaux accueillant du personnel (l'ensemble des bureaux situés au deuxième étage de la tribune 4 en ce qui concerne le stade Roi Baudouin ; les locaux 1.18, 1.17 et 1.16 du centre Nelson Mandela) resteront toutefois accessibles pendant toute la durée de l'événement ; les salles de sports situées en « T3 » au stade Roi Baudouin ne pourront pas, quant à elles, être accessibles aux occupants réguliers de ces salles le jour de l'événement et le jour précédant celui-ci.

3.
La Ville de Bruxelles s'autorise le droit d'utiliser les salles visées à l'article 1 de la présente convention en cas d'urgence ou d'absolue nécessité.

4.
La Ville de Bruxelles est chargée d'effectuer et de prendre en charge tous les travaux aux locaux visés par le présent article (petites et grosses réparations).
Prosport sera néanmoins chargée d'effectuer et de prendre en charge les travaux de réparation en cas de dégradations occasionnées par Prosport ou par un occupant qu'elle a elle-même désigné.

Prosport est par ailleurs tenue de maintenir les lieux en bon état de propreté et est autorisée à répercuter le coût de cette obligation de nettoyage sur les occupants sauf dans les cas où les salles seraient occupées par la Ville ou par un tiers mais à l'intervention de la Ville.

Article 2 :

1.
La Ville de Bruxelles **autorise Prosport à occuper**, dans la mesure où elles ne sont pas déjà occupées par la Ville de Bruxelles ou par un tiers désigné par la Ville de Bruxelles, les salles et les infrastructures reprises ci-dessous et dénommées V/P ce qui signifie que ces salles sont tantôt occupées par la Ville de Bruxelles ou tantôt par Prosport

A) Au sein du stade Roi Baudouin :
   1) Tribune « 1 »
      a) Rez-de-chaussée

Extra-Time	**V/P**
Vestiaire 1	**V/P**
Vestiaire 2	**V/P**
Vestiaire 3	**V/P**
Vestiaire 4	**V/P**
Vestiaire 5	**V/P**
Vestiaire 6	**V/P**
Vestiaire 7	**V/P**
Vestiaire 8	**V/P**
Vestiaire 9	**V/P**
Local Anti-dopage	**V/P**
Salle de presse	**V/P**
Guichet	**V/P**
Bureau de l'Echevin	**V/P**
Hall d'Honneur	**V/P**
Piste du stade	**V/P**
Grand terrain du stade	**V/P**
L'esplanade	**V/P**
Les travées de parking (Wemmel)	**V/P**
Les travées de parking (Bruxelles)	**V/P**

      b) Etage

Dégagement Wemmel ainsi que les buvettes	**V/P**
Grand Salon	**V/P**
Petit Salon	**V/P**
Cuisine	**V/P**
Communication Center	**V/P**
Dégagement Bruxelles ainsi que les buvettes	**V/P**
Les sièges de la tribune	**V/P**
Les coursives	**V/P**

3) Tribune « 2 »

Les buvettes de la tribune	**V/P**
Les sièges de la tribune	**V/P**
Les parkings situés entre la première et la seconde enceinte	**V/P**
Les coursives	**V/P**

4) Tribune « 3 »

Les buvettes de la tribune	**V/P**
Les sièges de la tribune	**V/P**
Les parkings situés entre la première et la seconde enceinte	**V/P**
Les coursives	**V/P**

5) Tribune « 4 »

Les buvettes de la tribune	**V/P**
Les sièges de la tribune	**V/P**
Les parkings situés entre la première et la seconde enceinte	**V/P**
Les coursives	**V/P**

6) Divers

Le « Régupol »	**V/P**
Le stade Victor Boin	**V/P**
Le terrain de l'annexe « 3 »	**V/P**
Le terrain de l'annexe « 4 »	**V/P**
Le terrain de l'annexe « 5 »	**V/P**

2) Au sein du centre Nelson Mandela :

Le local 1.21 (salle de réunion)	**V/P**
Le local 1.20 (bureau Prosport + Ville de Bruxelles)	**V/P**
Le local 1.19 (cuisine)	**V/P**
Salle de cours	**V/P**
Salle polyvalente	**V/P**
Les cuisines	**V/P**

2.

La Ville de Bruxelles confie à Prosport, dans les limites prévues par la présente convention, toute la gestion de l'occupation par des tiers, en vue de l'organisation de manifestations non-sportives de ces infrastructures, en ce compris l'occupation en vue de l'organisation de concerts.

De manière plus large, Prosport est chargée de gérer l'occupation par des tiers des mêmes salles et infrastructures, quelle que soit la nature de l'occupation, sportive ou non-sportive, à chaque fois que la Ville de Bruxelles en formulera la demande expresse.

Dans le même ordre d'idée, Prosport peut, dans certains cas et avec l'accord de la Ville de Bruxelles, répondre à des demandes d'occupation purement sportives de ces infrastructures.

Dans ces hypothèses, Prosport est seule responsable de la coordination des événements se déroulant dans les infrastructures de la Ville de Bruxelles, et elle sera notamment chargée de mettre en présence tous les intervenants impliqués de près ou de loin dans l'organisation de l'événement (Prosport, Ville, Police, SIAMU, CoAMU, Croix Rouge, organisateurs, etc ...).

En vue de cette gestion, Prosport est expressément autorisée, dans la limite de ses propres droits, à octroyer à des tiers, en son nom propre et pour son propre compte, le droit d'occuper ces salles et infrastructures, et elle est expressément autorisée à percevoir pour son propre compte l'indemnité

d'occupation payée par l'occupant sauf pour le cas des concerts visé à l'article 3 de la présente convention.

La Ville demeure tiers par rapport aux conventions et aux engagements qui seraient à ce titre souscrits par Prosport, étant toutefois entendu que Prosport s'engage à prévoir dans ces conventions d'occupation avec des tiers que le droit d'occupation ainsi octroyé sera suspendu le jour même ainsi que pendant la durée nécessaire au montage et au démontage liés aux grands événements organisés ou coordonnés par la Ville dans le stade Roi Baudouin ou dans le centre Nelson Mandela tels par exemple les matches de football et le Mémorial Van Damme et d'une manière générale tout événement nécessitant l'utilisation de l'entièreté du stade et de ses alentours ou du centre Nelson Mandela.

La Ville de Bruxelles autorise Prosport à percevoir pour le compte de la Ville des redevances liées à la vente de merchandising en marge de l'organisation d'un concert.

3.
Prosport est parfaitement informée que la Ville de Bruxelles gère elle-même l'occupation de ces mêmes salles et infrastructures par des tiers, en vue de l'organisation de manifestations sportives.

En cas de doute sur la nature sportive ou non-sportive d'un événement, les parties se concertent afin de déterminer laquelle des deux assurera la gestion de cet événement (et donnera dès lors au tiers le droit d'occuper les lieux), étant entendu qu'en cas de désaccord persistant, la décision de la Ville de Bruxelles s'imposera à Prosport.

Avant de s'engager vis-à-vis des tiers, Prosport s'engage expressément à consulter la Ville de Bruxelles afin de s'assurer que la Ville n'a pas déjà pris des engagements qui ne seraient pas compatibles avec ceux que Prosport entend prendre.
La Ville de Bruxelles prend le même engagement à l'égard de Prosport.

Ces occupations des salles notées « **V/P** » au même point 1 de cet article font l'objet d'une coordination mettant en lumière les disponibilités de ces salles au fil du temps et sera établie sous la forme d'un planning conjoint entre Prosport et le Service des Sports de la Ville de Bruxelles. En cas de superposition d'événements et tenant compte d'événements de tailles équivalentes, l'antériorité de réservation est prépondérante.

4.
La Ville de Bruxelles prend en charge le montage et le démontage du matériel léger (tables, chaises, podiums, etc ...) ainsi que le nettoyage des salles et des infrastructures avant et après les événements organisés dans le cadre du présent article.

Toutefois, il peut être demandé exceptionnellement à Prosport une prise en charge opérationnelle et financière de ce nettoyage au cas où des problèmes de disponibilité de personnel ou de succession trop importante d'événements surviendraient.

Prosport est autorisée à répercuter cette obligation sur ses propres occupants.

5.
La Ville de Bruxelles est chargée d'effectuer et de prendre en charge tous les travaux aux locaux visés par le présent article (petites et grosses réparations).
Prosport sera néanmoins chargée d'effectuer et de prendre en charge les travaux de réparation en cas de dégradations occasionnées par Prosport ou par un occupant qu'elle a elle-même désigné.

Article 3 :

La Ville de Bruxelles charge Prosport de conclure, au nom et pour compte de la Ville, les conventions d'occupation du Stade Roi Baudouin avec les organisateurs de concert. Elle est expressément autorisée à percevoir pour le compte de la Ville l'indemnité d'occupation payée par l'organisateur.

Article 4 :

1.
La Ville de Bruxelles autorise Prosport à occuper et exploiter l'ensemble des buvettes situées dans le stade Roi Baudouin ainsi que l'ensemble des stands « catering » et boissons pouvant être mis en exploitation dans la seconde enceinte du stade Roi Baudouin et ce, lors de tout événement organisé ou coordonné à l'intervention de Prosport sur pied de l'article 2 de la présente convention.

La présente autorisation comporte le droit de vente de boissons et d'aliments, tel qu'il se pratique habituellement dans les débits de boissons.

Prosport est par ailleurs autorisée à exploiter et à occuper ces mêmes buvettes et stands catering et dans les mêmes conditions lors du Mémorial Van Damme.

Dans les hypothèses visées ci-dessus, Prosport est expressément autorisée dans la limite de ses propres droits à donner à des tiers en son nom propre et pour son propre compte le droit d'occuper et/ou d'exploiter tout ou partie des buvettes et elle est expressément autorisée à percevoir pour son propre compte l'indemnité d'occupation payée par l'occupant.

A l'occasion des concerts organisés au stade Roi Baudouin, Prosport est expressément autorisée dans la limite de ses propres droits à concéder à des tiers au nom et pour le compte de la Ville le droit d'occuper et/ou d'exploiter tout ou partie des buvettes et elle est expressément autorisée à percevoir au nom et pour le compte de la Ville l'indemnité d'occupation payée par l'occupant.

Si Prosport choisit d'octroyer un droit d'exploitation à un exploitant professionnel, elle s'engage à respecter la règlementation en matière de marchés publics et elle garantit la Ville de Bruxelles de tout dommage qui pourrait résulter de la non-observance, par l'asbl, des dits principes.

Dans le cas particulier du Mémorial Van Damme, Prosport est autorisé à exploiter et occuper ces mêmes buvettes et stands catering pour son propre compte.

2.
Dans le cadre de l'exploitation des buvettes telle que visée par le présent article, qu'elle soit le fait de Prosport ou d'un tiers désigné par elle, Prosport s'engage à respecter et faire respecter les dispositions suivantes :

a) La Ville de Bruxelles se réserve le droit d'interdire, à l'occasion de grandes manifestations, la vente de boissons alcoolisées dans tous les espaces visés par la présente convention, sans que Prosport ne puisse réclamer une quelconque indemnité ;
b) Il y a lieu de prévoir le tri et l'évacuation des déchets produits ;
c) Chacune des buvettes fera l'objet d'un état des lieux d'entrée et de sortie rédigé contradictoirement et à l'amiable entre Prosport et l'organisateur d'événements et/ou l'exploitant professionnel.
d) Prosport ne pourra revendiquer aucune remise de redevance ou indemnité, en cas de cessation ou d'interruption temporaire de son exploitation pour quelque cause que ce soit.

3.
En ce qui concerne des travaux à effectuer dans les locaux ou les espaces que la Ville de Bruxelles autorise Prosport à occuper,

1) Prosport ne pourra, sans le consentement préalable, exprès et par écrit de la Ville de Bruxelles exécuter des travaux d'aménagement, de transformation ou de modifications aux locaux, appareils et installations de la Ville de Bruxelles ;

2) lorsque la Ville de Bruxelles sera saisie du dossier complet des travaux visés au point 1, elle notifiera à Prosport si à l'expiration naturelle ou anticipée du contrat, elle entend exiger le rétablissement des lieux ou des installations dans leur état primitif ou si elle entend conserver sans indemnisation les modifications, transformations ou aménagements sollicités ;

3) Prosport devra maintenir à ses frais en parfait état en vue d'occupations, les locaux et installations divers mis à sa disposition. De même, elle les maintiendra en parfait état de présentation de propreté ;

4) il est entendu que, outre le 1) et 2) ci-dessus, qui concernent le domaine contractuel, les travaux devront faire l'objet d'un dossier d'urbanisme, et que la décision concluant celui-ci ne peut pas préjuger du point de vue contractuel dans le chef de la Ville de Bruxelles ;

5) Dans le cas où des travaux devaient être entrepris aux buvettes du Stade Roi Baudouin, le volet de la présente convention relatif aux buvettes pourrait être suspendu, le temps des travaux, sans indemnité de la part de la Ville de Bruxelles.

Article 5 :

Prosport est tenue de respecter l'ensemble des lois et règlements applicables sans que la Ville de Bruxelles ne puisse en être tenue pour responsable en cas de violation. Dans ce cadre, il y a lieu pour Prosport de :

- respecter les dispositions légales en matière de tabac ;
- se conformer au règlement d'ouverture des débits de boissons ;
- s'engager à exploiter les lieux dans une tenue parfaite d'ordre et de propreté. Les produits mis en vente doivent être conformes aux lois et règlements. Les inspecteurs chargés de la surveillance des denrées alimentaires auront accès aux points de vente conformément à la loi ;
- se soumettre à toutes les obligations imposées par la législation sur la Sécurité sociale.

Article 6 :

En cas de dégradations occasionnées aux infrastructures de la Ville de Bruxelles suite à l'occupation par un tiers utilisateur désigné par Prosport sur la base des articles 1 & 2 repris ci-dessus, Prosport s'engage à :

- respecter la réglementation relative aux marchés publics,
- transmettre au Service des Sports de la Ville de Bruxelles, pour accord, les cahiers des charges relatifs aux travaux à effectuer,
- solliciter (si cela s'impose) l'avis des Services Techniques de la Ville de Bruxelles sur ces mêmes cahiers des charges,
- exécuter les travaux dès l'obtention de l'accord du Service des Sports de la Ville de Bruxelles (et le cas échéant des Services Techniques de la Ville de Bruxelles).

Afin d'éviter à Prosport la mise sur pied d'un cahier des charges spécifique celle-ci pourra faire appel aux adjudicataires de la Ville de Bruxelles.

Article 7 :

L'ensemble des tarifs pratiqués par Prosport, que ce soit pour son propre compte ou pour le compte de la Ville de Bruxelles, visant l'occupation des différentes salles et autres espaces visés dans les articles 1 & 2 repris ci-dessus devront faire l'objet d'une approbation par le Conseil Communal de la Ville de Bruxelles lors de chaque changement de sa composition en début de législature.

Article 8 :

Prosport est chargée de promouvoir et développer l'image de la Ville de Bruxelles dans le cadre de tout événement sportif ou non-sportif se déroulant au stade Roi Baudouin ou au centre Nelson Mandela ainsi que dans le cadre de tout événement sportif se déroulant sur le territoire de la Ville de Bruxelles.

De manière générale, elle se doit de véhiculer une image positive et active de la Ville de Bruxelles, et elle est chargée de promouvoir et développer l'image de la Ville de Bruxelles dans le cadre d'événements organisés à l'initiative du service des sports de la Ville de Bruxelles à chaque fois que ce dernier en formule la demande.

Article 9 :

Prosport est chargée de gérer toutes les surfaces publicitaires situées dans les limites de la deuxième enceinte du stade Roi Baudouin, et elle est autorisée à percevoir, pour son compte, les droits liés à l'utilisation commerciale de l'image du stade.

Prosport est par ailleurs autorisée à rechercher des partenaires privés. En contrepartie de leur participation financière, Prosport est autorisée (entre autres) à mettre sur pied des réceptifs VIP pour ses partenaires et à les vendre.

Par ailleurs, Prosport est également autorisée à rechercher des partenaires privés pour financer la mise sur pied d'événements sportifs se tenant dans les infrastructures ou sur le territoire de la Ville de Bruxelles.

Prosport est également autorisée à mettre sur pied pour son propre compte des visites guidées du stade Roi Baudouin.

Article 10 :

De manière générale Prosport s'engage à respecter et à promouvoir les objectifs et la politique du service des Sports de la Ville de Bruxelles en :

a) favorisant le développement et la pratique des disciplines sportives les plus diverses ;
b) développant les activités d'initiation au sport pour toutes les catégories d'âges ;
c) contribuant à la formation et au soutien des groupements sportifs bruxellois.

La Ville de Bruxelles confie à Prosport la tâche de promouvoir les objectifs et la politique de la Ville envers les occupants de l'infrastructure du stade Roi Baudouin et du Centre Nelson Mandela en termes de :

a) propreté
b) durabilité
c) tri des déchets à l'intérieur de la deuxième enceinte

Le Collège des Bourgmestre et échevins pourra confier à Prosport toute mission s'inscrivant dans le cadre de la présente convention, étant entendu que la Ville de Bruxelles devra bien évidemment veiller à ce que Prosport dispose des ressources financières lui permettant de remplir ces missions. Ces éventuelles missions complémentaires seront soumises au système de contrôle et d'évaluation prévu par le Chapitre III de la présente convention.

Chapitre II : FINANCEMENT

Article 11 :

1.
La Ville de Bruxelles s'engage à doter Prosport de moyens financiers suffisants pour remplir toutes les missions qui lui sont confiées par la présente convention.

Elle lui alloue, chaque année, un subside, qui est pour l'année 2021 de 544.000,00 € (cinq cent quarante-quatre mille Euros), (ci-après, le « **Subside** »).

La Ville de Bruxelles met à disposition de l'asbl Prosport Bruxelles l'ensemble des locaux du stade Roi Baudouin et du Centre Nelson Mandela à titre gratuit pour l'exercice de ses missions.

2.

En cas de concert organisé, à l'intervention de Prosport, dans les infrastructures du stade Roi Baudouin, la Ville s'engage à octroyer à Prosport un subside complémentaire de 50.000 € par concert.
Ce subside sera destiné à couvrir les frais de gestion exposés par Prosport pour l'organisation du concert.
Par frais de gestion il faut comprendre l'ensemble des frais de personnel liés à la préparation du concert, à la coordination générale de l'ensemble des intervenants concernés par celui-ci, au suivi administratif découlant de cette obligation et à la présence de personnel lors des montages, tenues et démontages de l'événement.

Prosport percevra les redevances d'occupation de l'organisateur du concert et/ou de l'exploitant des buvettes ainsi que la redevance merchandising sur un compte distinct, ouvert exclusivement à cet effet.
Prosport s'engage à rétrocéder à la Ville les sommes ainsi perçues pour le compte de la Ville au maximum 30 jours après le jour où la totalité du paiement par l'occupant a eu lieu.

Prosport s'engage par ailleurs à informer la Ville de l'ensemble des sommes qu'elle (la Ville) percevra dans le cadre de ce concert dès qu'elle (Prosport) aura connaissance de ces montants, ainsi que des dates d'échéance relatives aux obligations de paiement incombant à l'organisateur d'un concert.

3.
Dans le cas particulier des matchs de foot organisés au stade Roi Baudouin et en accord avec l'article 2 de la présente convention, la Ville de Bruxelles s'engage à octroyer à Prosport un subside de 15.000 € par match dans le cadre de l'exploitation des buvettes par l'Union Belge.

4.
Le contrôle de ces versements se fait selon les modalités prévues au Chapitre III de la présente convention (« CONTRÔLE ET RESPONSABILITE »).

5.
Les indemnités perçues par Prosport auprès des organisateurs de concerts visant la prise en charge des frais de nettoyage du stade et de la piste d'athlétisme, ainsi que les frais de reconditionnement de la pelouse après les concerts, demeurent acquises à Prosport, vu que ces dépenses sont exposées par elle.

Article 12 :

La Ville de Bruxelles prend en charge le coût de la consommation d'eau et d'énergie de toutes les salles et infrastructures occupées par Prosport ou par un tiers à l'intervention de Prosport, en exécution des articles 1 à 4 de la présente convention.

Article 13 :

Prosport établira chaque année une situation comptable provisoire afin de déterminer le résultat comptable. Dans le cas où cette situation comptable provisoire démontre qu'un bénéfice annuel pourra être constaté, un tiers (1/3) de ce montant sera payé à la Ville à titre de remboursement partiel du subside annuel octroyé par la Ville de Bruxelles, et ce conformément à la décision d'octroi de subside.

Le remboursement à la Ville ne pourra jamais dépasser le montant du subside annuel octroyé par la Ville.

Le surplus éventuel subsistant après cette restitution devra pour moitié au moins être attribué à un fonds destiné à financer l'aide au sport. L'Assemblée générale décidera librement, dans la mesure des dispositions légales applicables à l'affectation des résultats des ASBL, de l'affectation du résultat subsistant : affectation à la reconstitution du fonds de réserve de Prosport ou attribution aux aides au sport.

L'acte d'octroi de la subvention annuelle octroyée par la Ville de Bruxelles à Prosport contiendra la clause suivante :

> « Dans la mesure où l'asbl Prosport Bruxelles fait du bénéfice, la subvention octroyée par la Ville de Bruxelles s'opère comme une avance récupérable à concurrence d'un tiers de ce bénéfice. Le montant à rembourser par l'asbl Prosport Bruxelles ne pourra dépasser le montant de la subvention octroyée. »

Chapitre III : CONTRÔLE ET RESPONSABILITE

Article 14 :

Il est institué un Comité de suivi de la convention Ville de Bruxelles – Prosport, daté du xxx. Le Comité de suivi a pour mission le suivi des engagements et obligations par les deux parties ainsi que l'évaluation de l'exécution de la présente convention.

Le Comité de suivi est composé de minimum :

- 5 représentants du Département Sport, Culture, Jeunesse dont à minima le directeur du Service des Sports de la Ville de Bruxelles qui assurera la direction de ce Comité.
- 1 représentant de Prosport

Le Comité de suivi se réunit au minimum une fois par an sur base d'une convocation émise par le Directeur du Comité de suivi qui en assure également le secrétariat.

Le Comité de suivi décide à majorité simple des voix. Un scrutin secret peut être demandé par un des membres. En cas d'égalité des voix, le vote du Directeur sera déterminant. Le représentant de Prosport ne bénéficie que d'un rôle de conseiller et ne possède pas un droit de vote.

Article 15 :

La Ville de Bruxelles et Prosport s'engagent à exécuter de bonne foi les engagements qu'elles prennent dans le cadre de la présente convention avec un souci de collaboration et de solidarité dans l'accomplissement des obligations découlant de la présente convention.

Article 16 :

1. Rapports financiers

Prosport s'engage à transmettre annuellement ses comptes et bilans à la Ville de Bruxelles ainsi que son rapport d'activité, son rapport de gestion et sa situation financière, conformément à la loi du 14 novembre 1983 relative au contrôle de l'octroi et de l'emploi de certaines subventions.

2. Rapport d'évaluation

Prosport transmettra au Comité de suivi avant le 15 avril de chaque année, un rapport reprenant à minima les critères et indicateurs qualitatifs et/ou quantitatifs suivants :

- La liste des événements mis sur pieds, organisés, hébergés ou coordonnés par Prosport au sein du stade Roi Baudouin ou de Centre Nelson Mandela. Si possible, cette liste contiendra une brève description de ces évènements et/ou de leur nature de même qu'un identifiant de la structure organisatrice ;
- La liste des clubs/associations qui ont occupé les salles de sport visées à l'article 1.1.A.1 de la présente convention. Cette liste contiendra une brève description des activités organisés par les occupants dans les installations du stade Roi Baudouin ou du Centre Nelson Mandela ;
- La liste des événements organisés par Prosport ou en collaboration avec le Service des Sports de la Ville de Bruxelles sur la voie publique. Si possible, cette liste contiendra une brève description de ces évènements et/ou de leur nature ;

- La liste exhaustive des sommes et bénéficiaires dans le cadre de l'aide au sport apportée par l'asbl aux groupements sportifs bruxellois et la corrélation de ces décisions avec les critères de subventions définis par le Conseil d'administration de l'asbl ;
- Les comptes et bilans attestant de la santé financière de l'asbl ;
- Une liste des membres du personnel.

Le Comité de suivi, après analyse des documents transmis par Prosport, établit annuellement avant le 15 mai de chaque année, un rapport portant sur l'évaluation qualitative et quantitative portant sur l'exécution de la présente convention à l'attention de l'Assemblée générale de l'asbl Prosport et du Collège communal de la Ville de Bruxelles. Ce rapport a pour objectif d'analyser la manière dont la convention Ville – Prosport est mise en œuvre.

Au plus tard six mois avant l'échéance de la convention, le Comité de suivi établit un rapport final d'évaluation de la mise en œuvre de la convention à l'attention de l'Assemblée générale de l'asbl Prosport et du Conseil communal de la Ville de Bruxelles.
Le Comité de suivi présentera ce rapport d'évaluation final aux conseillers communaux, afin de favoriser un débat démocratique au sein du Conseil communal. La présente convention et son exécution sont ainsi évaluées, sur base du rapport susmentionné, par le Conseil communal en présence du Président du Conseil d'administration de Prosport. Le rapport d'évaluation final de la convention servira de base en vue de l'élaboration de la convention suivante.

Article 17 :

Lorsque les obligations prévues par la présente convention ne sont pas respectées par l'une des Parties à l'issue d'un exercice, les Parties se concertent sur les mesures correctrices à prendre. Si à la clôture de l'exercice suivant, il est constaté que ces mesures n'ont pas donné de résultats, les Parties conviennent par avenant des mesures supplémentaires à prendre.
En cas de désaccord, il revient à la Ville de décider des mesures et des sanctions éventuelles à appliquer. Les sanctions décidées par la Ville peuvent par exemple consister en le remplacement des administrateurs et/ou la révision du financement de l'organisme pour les années suivantes.

Article 18 :

Les lieux visés par la présente convention étant la propriété de la Ville de Bruxelles, ils sont couverts contre l'incendie dans le cadre de la police globale couvrant l'ensemble des biens du domaine public contre les risques d'incendie et les risques connexes.

Prosport est tenue de faire de faire assurer sa responsabilité civile générale pour des capitaux suffisants en ce compris pour les buvettes du stade.

Dans le cadre de l'exploitation des buvettes telle que visée dans l'article 3 de la présente convention, Prosport aura la complète responsabilité de celle-ci et sera tenue de contracter, à ses frais, une assurance couvrant :

1) sa responsabilité d'occupant, tant en incendie, explosion, bris de vitrage et dégâts des eaux. Ladite police contiendra également une déclaration d'abandon de tout recours envers la Ville de Bruxelles, propriétaire desdites installations.
2) sa responsabilité civile objective.

Prosport devra à tout instant être en mesure de fournir la preuve que les primes échues ont été payées et s'engage à produire une copie de ces polices endéans les 2 mois à dater de la signature de la présente convention.
La Ville de Bruxelles décline toute responsabilité, en cas d'accident ou d'incident pouvant survenir du fait de l'occupation de ses installations. De même que pour les vols ainsi que pour les dégâts qui pourraient être occasionnés au matériel du concessionnaire, par qui que ce soit et pour quelque cause que ce soit. Elle décline également sa responsabilité civile à l'égard du concessionnaire, de son personnel et de tout usager de la concession.

Chapitre IV : DUREE DE LA CONVENTION

Article 19 :

La présente convention est conclue pour une durée déterminée. Elle prend effet à la date de signature des parties contractantes et remplace, à partir de cette date, la convention antérieure, ainsi que ses avenants, signée entre les parties le 20 octobre 2014 qui est résiliée à cette même date.
Elle se termine au plus tard six mois après le renouvellement complet du Conseil communal.

La présente convention peut être renouvelée sur proposition de la Ville. Le cas échéant, au plus tard six mois avant fin de la présente convention, la Ville transmet à Prosport un projet de nouvelle convention.

Si, à l'échéance de la convention, aucune autre convention n'a été conclue, la présente est automatiquement prorogée pour une période d'un an, avec un maximum de deux prorogations automatiques.

Article 20 :

Il peut y être mis fin par l'une ou l'autre des parties moyennant dénonciation par lettre recommandée avec accusé de réception adressée au moins 6 mois à l'avance.

Le cas échéant, aucune indemnité n'est due en cas de dénonciation si cette dernière a été faite dans le respect des échéances et des formalités prévues si ce n'est le respect des engagements financiers mutuels prorata temporis.

A défaut, pour Prosport, de se conformer à l'une ou l'autre des stipulations de la présente convention, la Ville de Bruxelles adressera à Prosport une mise en demeure, par courrier recommandé, l'enjoignant à respecter ses engagements dans les 30 jours. A défaut pour Prosport de se conformer à ses engagements, la Ville pourra résilier la convention, sans que Prosport puisse prétendre à la moindre indemnité.

La Ville de Bruxelles ne pourra être rendue responsable au cas où les installations viendraient à disparaître ou seraient rendues inutilisables, partiellement ou totalement. Prosport ou l'exploitant désigné ne pourront prétendre à une quelconque indemnisation de la part de la Ville de Bruxelles.

Chapitre V : DIVERS

Article 21 :

La présente convention est régie par le droit belge. Tout litige concernant l'interprétation ou l'exécution de la présente convention sera de la compétence des tribunaux francophones de Bruxelles.

FAIT A BRUXELLES EN AUTANT D'EXEMPLAIRES QUE DE PARTIES CONCERNEES, CHACUN VALANT ORIGINAL, LE . 24. .01. . 2022

Pour la Ville de Bruxelles
Pour le Collège,

Monsieur Luc Symoens,
Secrétaire Communal de la Ville de Bruxelles.

Monsieur Philippe Close,
Bourgmestre de la Ville de Bruxelles.

Pour Prosport,

Madame Anne Vandenbulcke,
Administratrice.

Monsieur Benoit Hellings,
Président.

Overeenkomst
Stad Brussel – vzw Prosport Bruxelles – Brussel.

Tussen

- De Stad Brussel, vertegenwoordigd door haar College van Burgemeester en Schepenen, namens wie de heer Philippe CLOSE, Burgemeester, en de heer Luc SYMOENS, Gemeentesecretaris, optreden, en die conform de beslissing van de Gemeenteraad van 20/12/2021, niet aan een maatregel van algemene voogdij is onderworpen, hierna "de Stad Brussel",

en

- De vereniging zonder winstoogmerk Prosport Bruxelles-Brussel, vertegenwoordigd door de heer Benoit HELLINGS, Voorzitter, en mevrouw Anne VANDENBULCKE, Bestuurder, conform artikel 4 van haar statuten, hierna "Prosport";

Gelet op artikel 117 van de Gemeentewet, wordt het volgende overeengekomen:

Voorwoord:

De Stad Brussel is eigenaar van het Koning Boudewijnstadion en het Nelson Mandela Centrum, respectievelijk gelegen in 1020 Brussel (Marathonlaan 135) en 1120 Brussel (Ransbeekstraat 227). Deze gebouwen maken deel uit van haar publiek domein.

De Stad Brussel wenst Prosport tot op zekere hoogte toe te staan bepaalde delen van deze infrastructuur zelf in gebruik te nemen.
Om het beheer zo doeltreffend en vlot mogelijk te maken is de Stad ook voornemens om aan Prosport het beheer toe te vertrouwen van het gebruik van deze infrastructuur door derden.

Het doel van deze overeenkomst bestaat erin de rechten en plichten vast te stellen van de partijen die voortvloeien uit dit gebruik door Prosport van de infrastructuur van de Stad Brussel, en, in ruimere zin, de opdrachten te bepalen die door de Stad Brussel aan Prosport worden toevertrouwd, namelijk:

- Promotie en ontwikkeling van het imago van de Stad Brussel.
- Ondersteuning van Brusselse sportverenigingen, in het bijzonder door hun de bedragen toe te kennen die de vereniging voor dat doel heeft geïnd, volgens de door de raad van bestuur te bepalen modaliteiten.
- Organisatie van diverse sportieve en niet-sportieve evenementen op de locaties beschreven in deze overeenkomst.
- Zoeken naar financiële partners voor de ontwikkeling van haar activiteiten om de doelstellingen van Prosport op het gebied van sportondersteuning te verwezenlijken.
- Beheer van de reclameruimte binnen de tweede omheining van het Koning Boudewijnstadion.
- Beheer van rondleidingen in het Koning Boudewijnstadion.

Hoofdstuk 1: MISSIES

Artikel 1: (gebruik sportzalen en kantoren)

1.
De Stad Brussel **geeft Prosport de toestemming om gebruik te maken van** de zalen en ruimtes die hierna worden omschreven en opgesomd:

A) In het Koning Boudewijnstadion:
   1) Tribune 3
      Fitnessruimte **Toe.**
      'Made in B' **Toe .**
      Zaal groepslessen **Toe.**
   2) Tribune 4
      Alle kantoren op de 2e verdieping **Toe.**

B) In het Nelson Mandela Centrum:
   Lokaal 1.18 **Toe.**
   Lokaal 1.17 **Toe.**
   Lokaal 1.16 **Toe.**

2.
Prosport is uitdrukkelijk gemachtigd, en binnen de grenzen van zijn eigen rechten zelfs belast, om in eigen naam en voor eigen rekening derden het recht te verlenen deze ruimtes te gebruiken, en uitdrukkelijk gemachtigd om voor zijn rekening de door de gebruiker betaalde gebruiksvergoeding te innen.

De Stad blijft een derde partij bij de overeenkomsten en verbintenissen die Prosport in dit verband kan aangaan, met dien verstande evenwel dat Prosport zich ertoe verbindt in zijn gebruiksovereenkomsten met derden te voorzien dat het aldus verleende gebruiksrecht wordt opgeschort op de dag zelf en gedurende de vereiste tijd voor de opbouw en afbraak van grote evenementen georganiseerd of gecoördineerd door de Stad in het Koning Boudewijnstadion of het Nelson Mandelacentrum. Voorbeelden zijn voetbalwedstrijden, de Memorial Van Damme en, in het algemeen, elk evenement waarvoor het volledige stadion en de omgeving ervan of het Nelson Mandela Centrum moeten worden gebruikt.

De kantoren voor het personeel (alle kantoren op de tweede verdieping van tribune 4 in het Koning Boudewijnstadion en lokaal 1.18, 1.17 en 1.16 in het Nelson Mandela Centrum) blijven echter tijdens het gehele evenement toegankelijk. De sportzalen in 'T3' van het Koning Boudewijnstadion zijn op de dag van het evenement en de dag ervoor echter niet toegankelijk voor de gewone gebruikers van deze zalen.

3.
De Stad Brussel behoudt zich het recht voor om de ruimtes vermeld in artikel 1 van deze overeenkomst te gebruiken in geval van nood of absolute noodzaak.

4.
De Stad Brussel is verantwoordelijk voor de uitvoering en betaling van alle werken aan de ruimtes bedoeld in dit artikel (kleine en grote herstellingen).
Prosport is echter verantwoordelijk voor de uitvoering en betaling van eventuele herstelwerken bij schade veroorzaakt door Prosport of een door Prosport aangewezen gebruiker.

Prosport is tevens verplicht de lokalen schoon te houden en is gemachtigd de kosten van deze schoonmaakverplichting door te rekenen aan de gebruikers, behalve indien de ruimtes worden gebruikt door de Stad of door een derde, maar via de Stad.

Artikel 2:

1.
Voor zover ze nog niet worden gebruikt door de Stad Brussel of een door de Stad aangeduide derde, verleent de Stad Brussel **Prosport de toestemming om gebruik te maken van** de hierna opgesomde ruimtes en infrastructuur aangeduid met S/P, wat betekent dat deze ruimtes nu eens door de Stad en dan weer door Prosport worden gebruikt.

A) In het Koning Boudewijnstadion:
   1) Tribune 1
      a) Begane grond

Extra-Time	**S/P**
Kleedkamer 1	**S/P**
Kleedkamer 2	**S/P**
Kleedkamer 3	**S/P**
Kleedkamer 4	**S/P**
Kleedkamer 5	**S/P**
Kleedkamer 6	**S/P**
Kleedkamer 7	**S/P**
Kleedkamer 8	**S/P**
Kleedkamer 9	**S/P**
Antidopinglokaal	**S/P**
Perszaal	**S/P**
Loket	**S/P**
Kantoor van de schepen	**S/P**
Erehal	**S/P**
Piste van het stadion	**S/P**
Groot terrein van het stadion	**S/P**
Esplanade	**S/P**
Parkeerterrein (Wemmel)	**S/P**
Parkeerterrein (Brussel)	**S/P**

      b) Verdieping

Ruimte onder tribune Wemmel en bars	**S/P**
Groot salon	**S/P**
Klein salon	**S/P**
Keuken	**S/P**
Communication Center	**S/P**
Ruimte onder tribune Brussel en bars	**S/P**
Zitplaatsen op de tribune	**S/P**
Plateaus	**S/P**

3) Tribune 2

Bars van de tribune	**S/P**
Zitplaatsen op de tribune	**S/P**
Parkings tussen de eerste en tweede omheining	**S/P**
Plateaus	**S/P**

4) Tribune 3

Bars van de tribune	**S/P**
Zitplaatsen op de tribune	**S/P**
Parkings tussen de eerste en tweede omheining	**S/P**
Plateaus	**S/P**

5) Tribune 4

Bars van de tribune	**S/P**
Zitplaatsen op de tribune	**S/P**
Parkings tussen de eerste en tweede omheining	**S/P**
Plateaus	**S/P**

6) Andere

'Regupol'	**S/P**
Victor Boinstadion	**S/P**
Bijterrein 3	**S/P**
Bijterrein 4	**S/P**
Bijterrein 5	**S/P**

2) In het Nelson Mandela Centrum:

Lokaal 1.21 (vergaderzaal)	**S/P**
Lokaal 1.20 (kantoor Prosport + Stad Brussel)	**S/P**
Lokaal 1.19 (keuken)	**S/P**
Lesruimte	**S/P**
Polyvalente zaal	**S/P**
Keukens	**S/P**

2.

De Stad Brussel vertrouwt Prosport binnen de limieten voorzien in deze overeenkomst het volledige beheer toe van het gebruik door derden voor de organisatie van niet-sportmanifestaties in deze infrastructuur, met inbegrip van gebruik voor de organisatie van concerten.

Meer algemeen is Prosport belast met het beheer van het gebruik door derden van deze zalen en infrastructuur, ongeacht de aard van het gebruik, sportief of niet-sportief, telkens wanneer de Stad Brussel daar uitdrukkelijk om verzoekt.

Prosport kan in dat kader in bepaalde gevallen, en met instemming van de Stad Brussel, ingaan op aanvragen voor zuiver sportief gebruik van deze infrastructuur.

In die gevallen is Prosport als enige verantwoordelijk voor de coördinatie van evenementen die plaatsvinden in de infrastructuur van de Stad Brussel, en in het bijzonder voor het samenbrengen van alle partijen betrokken bij de organisatie van het evenement (Prosport, Stad, Politie, DBDMH, PCDGH, Rode Kruis, organisatoren enz.).

Voor dat beheer is Prosport uitdrukkelijk gemachtigd om, binnen de grenzen van zijn eigen rechten, aan derden in eigen naam en voor eigen rekening het recht te verlenen deze ruimten en infrastructuur te gebruiken, en is Prosport uitdrukkelijk gemachtigd om voor eigen rekening de door de gebruiker

betaalde gebruiksvergoeding te innen, behoudens in het geval van de in artikel 3 van deze overeenkomst bedoelde concerten.

De Stad blijft een derde partij bij de overeenkomsten en verbintenissen die Prosport in dit verband kan aangaan, met dien verstande evenwel dat Prosport zich ertoe verbindt in zijn gebruiksovereenkomsten met derden te voorzien dat het aldus verleende gebruiksrecht wordt opgeschort op de dag zelf en gedurende de vereiste tijd voor de opbouw en afbraak van grote evenementen georganiseerd of gecoördineerd door de Stad in het Koning Boudewijnstadion of het Nelson Mandela Centrum. Voorbeelden zijn voetbalwedstrijden, de Memorial Van Damme en, in het algemeen, elk evenement waarvoor het volledige stadion en de omgeving ervan of het Nelson Mandela Centrum moeten worden gebruikt.

De Stad Brussel verleent Prosport de toestemming om voor rekening van de Stad vergoedingen te innen voor de verkoop van merchandising in verband met de organisatie van een concert.

3.
Prosport is zich er terdege van bewust dat de Stad Brussel zelf het gebruik door derden van de ruimtes en infrastructuur in kwestie beheert voor de organisatie van sportevenementen.

Bij twijfel over de al dan niet sportieve aard van een evenement, zullen de partijen met elkaar overleggen om te bepalen wie van hen het evenement zal beheren (en bijgevolg de derde het recht zal verlenen om de ruimtes te gebruiken), met dien verstande dat in geval van blijvende onenigheid de beslissing van de Stad Brussel bindend zal zijn voor Prosport.

Alvorens enige verbintenis met derden aan te gaan, verbindt Prosport zich er uitdrukkelijk toe de Stad Brussel te raadplegen om zich ervan te vergewissen dat de Stad zelf nog geen verbintenissen is aangegaan die niet verenigbaar zijn met de verbintenissen die Prosport wil aangaan.
De Stad Brussel verbindt zich op dezelfde manier tegenover Prosport.

Het gebruik van de ruimtes aangeduid met **'S/P'** in punt 1 van dit artikel vereist een coördinatie van de beschikbaarheid in de tijd. Dat zal gebeuren in de vorm van een gezamenlijke planning tussen Prosport en de Sportdienst van de Stad Brussel. Bij overlappende evenementen van gelijkaardige omvang geeft de eerste reservatiedatum de doorslag.

4.
De Stad Brussel staat in voor de plaatsing en verwijdering van licht materiaal (tafels, stoelen, podia enz.) en voor het schoonmaken van de zalen en infrastructuur voor en na de evenementen die onder dit artikel worden georganiseerd.

Bij wijze van uitzondering kan echter aan Prosport worden gevraagd om de operationele en financiële aspecten van de schoonmaak op zich te nemen bij problemen met de beschikbaarheid van personeel of bij een te grote opeenvolging van evenementen.

Prosport is gemachtigd om deze verplichting door te rekenen aan de eigen gebruikers.

5.
De Stad Brussel is verantwoordelijk voor de uitvoering en betaling van alle werken aan de ruimtes bedoeld in dit artikel (kleine en grote herstellingen).
Prosport is echter verantwoordelijk voor de uitvoering en betaling van eventuele herstelwerken bij schade veroorzaakt door Prosport of een door Prosport aangewezen gebruiker.

Artikel 3:

De Stad Brussel geeft Prosport de opdracht om, in naam en voor rekening van de Stad, de gebruiksovereenkomsten van het Koning Boudewijnstadion met de concertorganisatoren af te sluiten. Prosport is uitdrukkelijk gemachtigd om de gebruiksvergoeding betaald door de organisator te innen voor rekening van de Stad.

Artikel 4:

1.
De Stad Brussel geeft Prosport de toelating om alle bars in het Koning Boudewijnstadion en alle voedsel- en drankstands die binnen de tweede omheining van het Koning Boudewijnstadion kunnen worden uitgebaat, te gebruiken en uit te baten tijdens elk evenement dat georganiseerd of gecoördineerd wordt met tussenkomst van Prosport op basis van artikel 2 van onderhavige overeenkomst.

Deze vergunning omvat het recht om voedsel en drank te verkopen zoals dat in drankgelegenheden gebruikelijk is.

Prosport mag bovendien tijdens de Memorial Van Damme onder dezelfde voorwaarden dezelfde voedsel- en drankstands uitbaten en gebruiken.

In voornoemde gevallen is Prosport uitdrukkelijk gemachtigd om, binnen de grenzen van zijn eigen rechten, in eigen naam en voor eigen rekening aan derden het recht te verlenen om deze stands geheel of gedeeltelijk te gebruiken en/of uit te baten, en uitdrukkelijk gemachtigd om voor eigen rekening de door de gebruiker betaalde gebruiksvergoeding te innen.

Voor de concerten die in het Koning Boudewijnstadion worden georganiseerd, is Prosport uitdrukkelijk gemachtigd om, binnen de grenzen van zijn eigen rechten, in naam en voor rekening van de Stad aan derden het recht te verlenen om de bars geheel of gedeeltelijk te gebruiken en/of uit te baten, en is Prosport uitdrukkelijk gemachtigd om in naam en voor rekening van de Stad de door de gebruiker betaalde gebruiksvergoeding te innen.

Indien Prosport ervoor kiest een uitbatingsrecht toe te kennen aan een professionele uitbater, verbindt Prosport zich ertoe de reglementering inzake overheidsopdrachten na te leven en vrijwaart Prosport de Stad Brussel tegen alle schade die zou kunnen voortvloeien uit het niet-naleven door de vzw van de genoemde principes.

In het specifieke geval van de Memorial Van Damme is Prosport gemachtigd om deze bars en voedselstands uit te baten voor eigen rekening.

2.
Bij de uitbating van de in dit artikel bedoelde bars, ongeacht of dat gebeurt door Prosport of een door Prosport aangestelde derde, verbindt Prosport zich ertoe de volgende bepalingen na te leven en te doen naleven:

a) De Stad Brussel behoudt zich het recht voor om tijdens grote evenementen de verkoop van alcoholische dranken te verbieden in alle zones die onder deze overeenkomst vallen, zonder dat Prosport aanspraak kan maken op enige schadevergoeding.
b) Er moeten maatregelen worden genomen om het geproduceerde afval te sorteren en te verwijderen.

c) Voor elke bar wordt bij aanvang en einde een inventaris opgemaakt. Dat gebeurt op tegenspraak en in onderling overleg tussen Prosport en de organisator van het evenement en/of de professionele uitbater.
d) Prosport kan geen aanspraak maken op de terugbetaling van bijdragen of vergoedingen in geval van stopzetting of tijdelijke onderbreking van zijn uitbating om welke reden dan ook.

3.
Met betrekking tot de werken die moeten worden uitgevoerd in de lokalen of ruimtes die Prosport mag gebruiken van de Stad Brussel, geldt het volgende:

1) Prosport zal zonder voorafgaande uitdrukkelijke schriftelijke toestemming van de Stad Brussel geen wijzigingen, verbouwingen of veranderingen aanbrengen aan de infrastructuur, uitrusting en faciliteiten van de Stad Brussel.

2) Wanneer de Stad Brussel het volledige dossier van de in punt 1 bedoelde werken ontvangt, deelt zij aan Prosport mee of zij bij de natuurlijke of voorziene afloop van het contract wenst te eisen dat de ruimtes of installaties in hun oorspronkelijke staat worden hersteld, dan wel of zij de gevraagde wijzigingen, aanpassingen of verbeteringen zonder vergoeding wenst te behouden.

3) Prosport zal op eigen kosten de lokalen en andere faciliteiten die ter beschikking worden gesteld, in perfecte staat voor gebruik houden. Prosport zal tevens een perfecte staat van netheid garanderen.

4) Naast de punten 1) en 2) hierboven, die betrekking hebben op het contractuele domein, wordt overeengekomen dat voor de werken een stedenbouwkundig dossier vereist is, en dat de beslissing die dit dossier afsluit, niet kan vooruitlopen op het contractuele standpunt van de Stad Brussel.

5) In geval van werken aan de bars van het Koning Boudewijnstadion kan het deel van deze overeenkomst dat betrekking heeft op de bars worden geschorst voor de duur van de werken, zonder schadevergoeding vanwege de Stad Brussel.

Artikel 5:

Prosport is verplicht alle toepasselijke wetten en reglementen na te leven zonder dat de Stad Brussel verantwoordelijk kan worden gesteld voor enige schending ervan. In dat opzicht moet Prosport:

- de wettelijke bepalingen inzake tabak naleven;
- voldoen aan de voorschriften voor de opening van drankgelegenheden;
- zich ertoe te verbinden de infrastructuur op een perfect schone en nette manier te gebruiken. De te koop aangeboden producten moeten voldoen aan de wet- en regelgeving. Voedselinspecteurs zullen conform de wet toegang hebben tot de verkooppunten;
- voldoen aan alle verplichtingen die voortvloeien uit de socialezekerheidswetgeving.

Artikel 6:

In geval van schade aan de infrastructuur van de Stad Brussel ten gevolge van het gebruik door een derde aangeduid door Prosport op basis van de artikelen 1 en 2 hierboven, verbindt Prosport zich ertoe om:

- de regels inzake overheidsopdrachten te respecteren;
- het bestek van de uit te voeren werken ter goedkeuring voor te leggen aan de Sportdienst van de Stad Brussel;
- (indien nodig) het advies in te winnen van de Technische Diensten van de Stad Brussel over dit bestek;

- de werken uit te voeren zodra het akkoord van de Sportdienst van de Stad Brussel (en in voorkomend geval de Technische Diensten van de Stad Brussel) verkregen is.

Om te vermijden dat Prosport een specifiek bestek moet opstellen, kan Prosport een beroep doen op de aannemers van de Stad Brussel.

Artikel 7:

Alle tarieven die Prosport hetzij voor eigen rekening, hetzij voor rekening van de Stad Brussel aanrekent voor het gebruik van de verschillende zalen en andere ruimtes waarvan sprake in de artikelen 1 en 2 hierboven, moeten door de Gemeenteraad van Brussel worden goedgekeurd bij elke wijziging in zijn samenstelling bij het begin van de legislatuur.

Artikel 8:

Prosport heeft als taak het imago van de Stad Brussel te promoten en te ontwikkelen in het kader van elk sportief of niet-sportief evenement in het Koning Boudewijnstadion of het Nelson Mandela Centrum, en in het kader van elk sportevenement dat plaatsvindt op het grondgebied van de Stad Brussel.

In het algemeen moet Prosport een positief en actief imago van de Stad Brussel uitdragen en is het verantwoordelijk voor de promotie en ontwikkeling van het imago van de Stad Brussel in het kader van evenementen georganiseerd op initiatief van de Sportdienst van de Stad Brussel, telkens wanneer de Stad daarom verzoekt.

Artikel 9:

Prosport is verantwoordelijk voor het beheer van alle reclameruimtes gelegen binnen de tweede omheining van het Koning Boudewijnstadion en is gemachtigd om in eigen naam de rechten te innen voor het commerciële gebruik van de afbeelding van het stadion.

Prosport is bovendien gemachtigd om privépartners te zoeken. In ruil voor hun financiële inbreng mag Prosport (onder meer) vipfaciliteiten opzetten en verkopen voor zijn partners.

Bovendien is Prosport gemachtigd om privépartners te zoeken voor de financiering van sportevenementen in de infrastructuur of op het grondgebied van de Stad Brussel.

Prosport is tevens gemachtigd om voor eigen rekening rondleidingen in het Koning Boudewijnstadion te organiseren.

Artikel 10:

In het algemeen verbindt Prosport zich ertoe de doelstellingen en het beleid van de Sportdienst van de Stad Brussel te respecteren en te bevorderen door:

a) de ontwikkeling en beoefening te bevorderen van een breed scala aan sporten;
b) sportinitiaties uit te werken voor alle leeftijdsgroepen;

c) bij te dragen aan de opleiding en ondersteuning van Brusselse sportverenigingen.

De Stad Brussel vertrouwt Prosport de taak toe van het promoten van de objectieven en het beleid van de Stad ten aanzien van de gebruikers van het Koning Boudewijnstadion en het Nelson Mandela Centrum op het vlak van:

a) netheid
b) duurzaamheid
c) afvalscheiding binnen de tweede locatie

Het College van Burgemeester en Schepenen kan Prosport elke opdracht toevertrouwen in het kader van deze overeenkomst, met dien verstande dat de Stad Brussel zich er uiteraard van moet vergewissen dat Prosport over de nodige financiële middelen beschikt om deze opdrachten te kunnen vervullen. Deze eventuele aanvullende opdrachten zullen worden onderworpen aan het controle- en evaluatiesysteem beschreven in hoofdstuk 3 van deze overeenkomst.

Hoofdstuk 2: FINANCIERING

Artikel 11:

1.
De Stad Brussel verbindt zich ertoe Prosport voldoende financiële middelen ter beschikking te stellen om alle opdrachten te vervullen die Prosport door onderhavige overeenkomst worden toevertrouwd.

De Stad kent Prosport jaarlijks een subsidie toe, die voor het jaar 2021 544.000,00 EUR (vijfhonderdvierenveertigduizend euro) bedraagt (hierna: de "**subsidie**").

De Stad Brussel stelt de vzw Prosport Brussel gratis alle ruimtes van het Koning Boudewijnstadion en het Nelson Mandela Centrum ter beschikking voor de uitoefening van zijn opdrachten.

2.

Indien een concert wordt georganiseerd in het Koning Boudewijnstadion waarbij Prosport betrokken is, verbindt de Stad zich ertoe Prosport een bijkomende subsidie van 50.000 EUR per concert toe te kennen.
Die subsidie zal worden gebruikt om de door Prosport aangegane beheerkosten voor de organisatie van het concert te dekken.

Onder "beheerkosten" vallen alle personeelskosten in verband met de voorbereiding van het concert, de algemene coördinatie van alle betrokkenen, de administratieve follow-up die voortvloeit uit deze verplichting en de aanwezigheid van personeel tijdens de opbouw, de uitvoering en de afbraak van het evenement.

Prosport zal de gebruiksvergoeding van de concertorganisator en/of de uitbater van de bars en de merchandisingvergoeding innen op een afzonderlijke rekening, die uitsluitend voor dit doel wordt geopend.
Prosport verbindt zich ertoe de aldus voor rekening van de Stad geïnde bedragen aan de Stad terug te betalen uiterlijk 30 dagen na de dag waarop de volledige betaling door de gebruiker heeft plaatsgevonden.

Prosport verbindt zich er verder toe de Stad op de hoogte te brengen van alle bedragen die de Stad in verband met het concert zal ontvangen zodra Prosport van deze bedragen op de hoogte is, alsook van de vervaldagen wat betreft de betalingsverplichtingen voor de organisator van een concert.

3.
In het specifieke geval van voetbalwedstrijden die worden georganiseerd in het Koning Boudewijnstadion en conform artikel 2 van deze overeenkomst, verbindt de Stad Brussel zich ertoe Prosport een subsidie van 15.000 EUR per wedstrijd toe te kennen in het kader van de uitbating van de bars door de Belgische Voetbalbond.
4.
De controle van deze betalingen gebeurt volgens de procedures in hoofdstuk 3 van deze overeenkomst ("CONTROLE EN AANSPRAKELIJKHEID").

5.
De vergoeding die Prosport ontvangt van de concertorganisatoren voor het schoonmaken van het stadion en de atletiekbaan en het herstellen van het veld na afloop van de concerten, blijft verworven voor Prosport, aangezien Prosport deze kosten zelf is aangegaan.

Artikel 12:

De Stad Brussel neemt de kosten op zich voor het water- en energieverbruik van alle ruimtes en infrastructuur gebruikt door Prosport of door een derde met tussenkomst van Prosport, conform de artikelen 1 tot en met 4 van onderhavige overeenkomst.

Artikel 13:

Prosport zal elk jaar een voorlopige boekhoudkundige balans opstellen om het boekhoudkundig resultaat te bepalen. Indien uit deze voorlopige balans een mogelijke jaarlijkse winst blijkt, zal een derde (1/3) van dit bedrag aan de Stad worden betaald als gedeeltelijke terugbetaling van de jaarlijkse subsidie die door de Stad Brussel wordt toegekend, conform het besluit tot toekenning van de subsidie.

De terugbetaling aan de Stad mag nooit meer bedragen dan het bedrag van de jaarlijkse subsidie die door de Stad wordt toegekend.

Minstens de helft van het resterende saldo na deze teruggave moet worden bestemd voor een fonds ter financiering van ondersteuning aan de sport. Binnen de limieten van de wettelijke bepalingen voor de bestemming van resultaten van vzw's beslist de Algemene Vergadering vrij of het resterende saldo wordt gebruikt voor de wedersamenstelling van het reservefonds van Prosport of voor de ondersteuning aan de sport.

De akte waarbij de jaarlijkse subsidie van de Stad Brussel aan Prosport wordt toegekend, zal de volgende clausule bevatten:

> "Indien de vzw Prosport Brussel winst maakt, wordt de door de Stad Brussel toegekende subsidie beschouwd als een terugvorderbaar voorschot ten belope van een derde van deze winst. Het door Prosport Brussels terug te betalen bedrag mag niet hoger zijn dan het bedrag van de toegekende subsidie."

Hoofdstuk 3: CONTROLE EN AANSPRAKELIJKHEID

Artikel 14:

Op xxx wordt een Toezichtcomité opgericht voor de overeenkomst tussen de Stad Brussel en Prosport. Het Toezichtcomité is belast met het toezicht op de verbintenissen en verplichtingen van beide partijen en met de evaluatie van de uitvoering van deze overeenkomst.

Het Toezichtcomité is minstens samengesteld uit:

- 5 vertegenwoordigers van het Departement Cultuur, Jeugd, Ontspanning & Sport, onder wie ten minste de directeur van de Sportdienst van de Stad Brussel, die het comité zal leiden.
- 1 vertegenwoordiger van Prosport.

Het Toezichtcomité komt ten minste eenmaal per jaar bijeen op uitnodiging van de directeur van het Toezichtcomité, die tevens het secretariaat verzorgt.

Het Toezichtcomité besluit bij gewone meerderheid van stemmen. Elk lid kan om een geheime stemming verzoeken. Bij staking van stemmen is de stem van de directeur doorslaggevend. De vertegenwoordiger van Prosport heeft slechts een adviserende rol en geen stemrecht.

Artikel 15:

De Stad Brussel en Prosport verbinden zich ertoe de verbintenissen die zij in het kader van deze overeenkomst aangaan, te goeder trouw na te komen met het oog op samenwerking en solidariteit bij de uitvoering van de verplichtingen die uit deze overeenkomst voortvloeien.

Artikel 16:

1. Financiële verslagen

Prosport verbindt zich ertoe jaarlijks zijn rekeningen en balansen, zijn activiteitenverslag, zijn beheersverslag en zijn financiële situatie te verstrekken aan de Stad Brussel, conform de wet van 14 november 1983 betreffende de controle op de toekenning en op de aanwending van sommige toelagen.

2. Evaluatieverslag

Prosport zal elk jaar vóór 15 april een verslag voorleggen aan het Toezichtcomité, waarin ten minste de volgende kwalitatieve en/of kwantitatieve criteria en indicatoren zijn opgenomen:

- De lijst van evenementen opgezet, georganiseerd, gehost of gecoördineerd door Prosport in het Koning Boudewijnstadion of het Nelson Mandela Centrum. Indien mogelijk dient deze lijst een korte beschrijving van deze evenementen en/of de aard ervan te bevatten, alsmede informatie over de organiserende instantie.
- De lijst van de clubs/verenigingen die de in artikel 1.1.A.1 van deze overeenkomst bedoelde sportzalen gebruikt hebben. Deze lijst bevat een korte beschrijving van de activiteiten georganiseerd door de gebruikers in de faciliteiten van het Koning Boudewijnstadion of het Nelson Mandela Centrum.

- De lijst van evenementen georganiseerd door Prosport of in samenwerking met de Sportdienst van de Stad Brussel in de openbare ruimte. Indien mogelijk moet deze lijst een korte beschrijving van deze evenementen en/of de aard ervan bevatten.
- De exhaustieve lijst van bedragen en begunstigden voor de door de vzw verleende steun aan Brusselse sportverenigingen en de correlatie van deze beslissingen met de door de raad van bestuur van de vzw vastgestelde subsidiecriteria.
- De rekeningen en balansen waaruit de financiële gezondheid van de vzw blijkt.
- Een lijst van de personeelsleden.

Het Toezichtcomité zal, na analyse van de door Prosport overgemaakte documenten, jaarlijks vóór 15 mei een verslag opstellen over de kwalitatieve en kwantitatieve evaluatie van de uitvoering van deze overeenkomst gericht aan de Algemene Vergadering van Prosport vzw en het College van Burgemeester en Schepenen van de Stad Brussel. Het doel van dit verslag bestaat erin te analyseren hoe de overeenkomst tussen de Stad en Prosport wordt uitgevoerd.

Uiterlijk zes maanden voor het einde van de overeenkomst stelt het Toezichtcomité een definitief evaluatieverslag op over de uitvoering van de overeenkomst, gericht aan de Algemene Vergadering van Prosport vzw en het College van Burgemeester en Schepenen van de Stad Brussel.
Het Toezichtcomité zal dit eindevaluatieverslag aan de gemeenteraadsleden voorleggen om een democratisch debat in de Gemeenteraad mogelijk te maken. Onderhavige overeenkomst en de uitvoering ervan zullen aldus, op basis van bovenvermeld verslag, worden geëvalueerd door de Gemeenteraad, in aanwezigheid van de voorzitter van de raad van bestuur van Prosport. Het eindevaluatieverslag van de overeenkomst zal als basis dienen voor de uitwerking van de volgende overeenkomst.

Artikel 17:

Indien een van de partijen aan het einde van een boekjaar de verplichtingen uit hoofde van deze overeenkomst niet is nagekomen, plegen de partijen overleg over de te treffen corrigerende maatregelen. Indien op het eind van het volgende boekjaar wordt vastgesteld dat deze maatregelen geen resultaat hebben opgeleverd, komen de partijen door middel van een aanhangsel overeen welke aanvullende maatregelen moeten worden genomen.
In geval van onenigheid is het aan de Stad om te beslissen over de toe te passen maatregelen en eventuele sancties. Sancties waartoe de stad heeft besloten, kunnen bijvoorbeeld bestaan uit de vervanging van bestuurders en/of de herziening van de financiering van de organisatie voor de volgende jaren.

Artikel 18:

De locaties vermeld in onderhavige overeenkomst zijn eigendom van de Stad Brussel en zijn dan ook tegen brand verzekerd in het kader van de algemene polis die alle goederen van het openbaar domein verzekert tegen brand en de daarmee verbonden risico's.

Prosport is verplicht zijn burgerlijke aansprakelijkheid voldoende te verzekeren, ook voor de bars van het stadion.

In het kader van de uitbating van de bars zoals bedoeld in artikel 3 van deze overeenkomst, draagt Prosport de volledige aansprakelijkheid hiervoor en is Prosport verplicht op eigen kosten een verzekering af te sluiten die:

1) zijn aansprakelijkheid als gebruiker dekt, zowel voor brand, ontploffing, glasbreuk als waterschade. Deze polis zal tevens een verklaring bevatten dat wordt afgezien van elk verhaal tegen de Stad Brussel, eigenaar van de genoemde installaties;
2) haar objectieve burgerlijke aansprakelijkheid dekt.
Prosport moet te allen tijde het bewijs kunnen leveren dat de verschuldigde premies zijn betaald en verbindt zich ertoe binnen 2 maanden na ondertekening van deze overeenkomst een kopie van deze polissen te overleggen.
De Stad kan niet aansprakelijk worden gesteld voor ongevallen of incidenten ten gevolge van het gebruik van haar faciliteiten. Hetzelfde geldt voor diefstal alsmede voor elke schade die aan het materiaal van de concessiehouder kan worden toegebracht, door wie en om welke reden dan ook. Zij wijst tevens haar burgerlijke aansprakelijkheid af jegens de concessiehouder, zijn personeel en iedere gebruiker van de concessie.

Hoofdstuk 4: DUUR VAN DE OVEREENKOMST

Artikel 19:

Deze overeenkomst wordt afgesloten voor bepaalde duur. Zij treedt in werking op de datum van ondertekening door de partijen en vervangt met ingang van die datum de vorige, op 20 oktober 2014 tussen de partijen ondertekende overeenkomst en haar aanhangsels, die op diezelfde datum wordt beëindigd.
De overeenkomst verstrijkt uiterlijk zes maanden na de volledige vernieuwing van de Gemeenteraad.

Onderhavige overeenkomst kan op voorstel van de Stad worden verlengd. Indien nodig zal de Stad Prosport een ontwerp van een nieuwe overeenkomst bezorgen, uiterlijk zes maanden voor het einde van de huidige overeenkomst.

Indien bij het verstrijken van de overeenkomst geen andere overeenkomst is gesloten, wordt deze overeenkomst automatisch verlengd voor een periode van één jaar, met een maximum van twee automatische verlengingen.

Artikel 20:

De overeenkomst kan door elke partij worden opgezegd door middel van een opzegging per aangetekend schrijven met ontvangstbevestiging die ten minste 6 maanden van tevoren wordt verzonden.

In voorkomend geval is geen schadevergoeding verschuldigd bij opzegging indien de opzegging gebeurt met inachtneming van de voorziene termijnen en formaliteiten, met uitzondering van de nakoming van de wederzijdse financiële verplichtingen pro rata temporis.

Indien Prosport een van de bepalingen van deze overeenkomst niet naleeft, zal de Stad Brussel Prosport per aangetekend schrijven aanmanen om binnen de 30 dagen zijn verbintenissen na te komen. Indien Prosport zijn verbintenissen niet nakomt, kan de Stad de overeenkomst beëindigen zonder dat Prosport aanspraak kan maken op enige schadevergoeding.

De Stad Brussel kan niet aansprakelijk worden gesteld indien de voorzieningen verdwijnen of geheel of gedeeltelijk onbruikbaar worden gemaakt. Prosport of de aangewezen uitbater zal geen recht hebben op enige vergoeding van de Stad Brussel.

Hoofdstuk 5: VARIA

Artikel 21:

Onderhavige overeenkomst valt onder het Belgische recht. Elk geschil met betrekking tot de interpretatie of uitvoering van onderhavige overeenkomst valt onder de bevoegdheid van de hoven en rechtbanken van Brussel.

OPGEMAAKT TE BRUSSEL IN ZOVEEL EXEMPLAREN ALS ER BETROKKEN PARTIJEN ZIJN, ZIJNDE ELK EEN ORIGINEEL, OP . .24. 01. .2022

Voor de Stad Brussel
Voor het College,

De heer Luc Symoens,
Gemeentesecretaris

De heer Philippe Close,
Burgemeester

Voor de VZW Prosport,

Mevrouw Anne Vandenbulcke,
Bestuurder

De heer Benoit Hellings,
Voorzitter

VERTALING